

**АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ «СЕВЕРО - КАВКАЗСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»**

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ
ПОДПИСЬЮ

Сертификат:
028D0CEE00A6B32EAE4736C41B5F6891DA
Владелец: Казакбиев Тавлу Абуталибович
Действителен: с 01.12.2025 до 01.03.2027

УТВЕРЖДАЮ

Ректор

_____ **Т.А. Казакбиев**

Приказ от «__» _____ 20__ г. №__

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Дисциплина Иностранный язык в профессиональной сфере
наименование дисциплины по ОП

для специальности (направление) 31.05.03 Стоматология
код и полное наименование направления (специальности)

квалификация (специализации, программе) Врач-стоматолог

Форма обучения очная курс 2 семестр (ы) 3
очная, очно-заочная, заочная

Махачкала, 2026

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере»
составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности 31.05.03
Стоматология (уровень специалитета) (утвер. Приказом Министерства образования и науки
РФ от 12 августа 2020 г. № 984) с изменениями от 27 февраля 2023 года.

Разработчик _____ Казбеков А.К. к. фил. н, доцент _____
подпись (ФИО уч.
степень, уч. звание)

Зав. кафедрой, за которой закреплена дисциплина (модуль)

_____ Паштаев Б Д д. пед. н,
профессор _____
подпись (ФИО уч.
степень, уч. звание)

12. 05. 2026 г.

Программа одобрена на заседании кафедры _ стоматологических дисциплин
от 12.05.2026 г., протокол № 9.

Программа одобрена на заседании Методического совета факультета стоматологии
от 21.05.2026 года, протокол №9.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании Ученого совета университета
протокол № 9, от 28. 05. 2026 г.

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель: развитие и формирование общей коммуникативной компетенции и профессионально-коммуникативной компетенции.

Задачи дисциплины:

- систематизация, активизация, развитие языковых, речевых, социокультурных знаний, умений, формирование опыта их применения в различных речевых ситуациях, в том числе ситуациях профессионального общения;
- развитие навыков самостоятельной работы, творческих и интеллектуальных способностей обучающихся.

2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина *Иностранный язык в профессиональной сфере* предназначена для студентов, обучающихся по образовательной программе 31.05.03 Стоматология. Дисциплина реализуется на 2 курсе, в 3 семестре и является вариативной.

При разработке рабочей программы учебной дисциплины использованы Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по специальности 31.05.03 Стоматология, учебный план подготовки специалистов по специальности 31.05.03 Стоматология.

Курс иностранного языка является многоуровневым, разрабатывается в контексте непрерывного образования и строится на междисциплинарной интегративной основе. Обучение иностранному языку логически связано с другими общеобразовательными и специальными дисциплинами, т.к. в качестве учебного материала используются профессионально-ориентированные тексты по широкому профилю направления обучения. *Иностранный язык в профессиональной сфере* имеет тесную связь со следующими дисциплинами: *Латинский язык, Иностранный язык.*

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)

В результате освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» студент должен овладеть следующими компетенциями:

Код компетенции	Наименование компетенции	Наименование показателя оценивания (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)
УК-4.	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Знает: основы устной и письменной коммуникации на русском и иностранном языках, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации, современные средства информационно-коммуникационных технологий
		УК-4.2 Умеет: выражать свои мысли на русском и иностранном языке при деловой коммуникации
		УК-4.3 Имеет практический опыт: составления текстов на русском и иностранном языках, связанных с профессиональной деятельностью; опыт перевода медицинских текстов с иностранного языка на русский; опыт говорения на русском и иностранном языках

4. Объем и содержание дисциплины (модуля)

Форма обучения	очная	очно-заочная	заочная
Общая трудоемкость по дисциплине (ЗЕТ/в часах)	2 ЗЕТ/72 ч.	-	-
Курс	2		
Семестр	3		
Лекции, час	-	-	-
Практические занятия, час	48	-	-
Лабораторные занятия, час	-	-	-
Самостоятельная работа, час	24	-	-
Курсовой проект (работа), РГР, семестр	-	-	-
Зачет (при заочной форме 4 часа отводится на контроль)	зачет	-	-
Часы на экзамен	-	-	-

4.1. Содержание дисциплины (модуля)

№	Раздел дисциплины, тема лекции и вопросы	Очная форма				Очно-заочная форма				Заочная форма			
		ЛК	ПЗ	ЛБ	СР	ЛК	ПЗ	ЛБ	СР	ЛК	ПЗ	ЛБ	СР
1	Тема 1. Здоровоохранение в Российской Федерации 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов по теме «Здоровоохранение в Российской Федерации» 2.Составление устного высказывания по теме «Здоровоохранение в Российской Федерации» 3.Употребление правил согласования времён в устной и письменной речи	-	3	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
2	Тема 2. Стоматологическая поликлиника. Деятельность врача и зубного техника в поликлинике 1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о целях, функциях, персонале поликлиники, о контроле состояния пациентов. 2.Составление устного высказывания о целях, функциях, персонале поликлиники, о контроле состояния пациентов. 3.Изучение правил особенностей перевода из прямой речи в косвенную	-	3	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Тема 3. Зуботехническая лаборатория. Деятельность врача и зубного техника 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о целях, функциях, персонале больницы. 2.Составление устного высказывания о персонале больницы и выполнении лечебных вмешательств. 3. Употребление прямой и косвенной речи в устной и письменной форме	-	3	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Тема 4. Основной стоматологический инструментарий и предметы ухода 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов об использовании инструментариев и предметов ухода. 2.Составление устного высказывания о правилах использования инструментариев и предметов ухода.	-	3	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-

	3.Употребление прямой и косвенной речи в устной и письменной форме.												
5	Тема 5. Уход за полостью рта. Зубные щетки и пасты 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о видах щеток и зубных паст. 2.Составление диалога «Как правильно выбрать щетку и зубную пасту». 3. Изучение правил образования косвенного вопроса, косвенного приказа или просьбы	-	3	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Тема 6. В аптеке. Основные лекарственные формы 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о видах лекарственных средств и формах, показаниях по применению, побочных действиях лекарственных препаратов. 2.Составление диалога «В аптеке». 3. Употребление косвенного вопроса, косвенного приказа или просьбы в устной и письменной речи. 4. Изучение перевода модальных глаголов из прямой речи в косвенную	-	3	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
7	Тема 7. Антибиотики. Болеутоляющие лекарственные средства 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о свойствах, показаниях по применению, побочных эффектах антибиотиков, болеутоляющих лекарственных средств. 2.Составление устного высказывания о свойствах, показаниях по применению, побочных эффектах антибиотиков, болеутоляющих лекарственных средств. 3. Изучение правил использования и перевода причастий I, II	-	3	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Тема 8. Анатомическая стоматология. Строение зуба 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о строение зубов. 2.Составление устного высказывания о строение зуба. 3. Изучение правил перевода и употребления оборота «Объектный падеж с причастием»	-	3	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Тема 9. Молочные и коренные зубы	-	3	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-

	1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о молочных и коренных зубах. 2.Составление устного высказывания об отличие молочных зубов от коренных. 3. Употребления оборота «Объектный падеж с причастием» в устной и письменной речи												
10	Тема 10. Поверхности зубов и функции зубов 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов поверхностях и функциях зубов. 2.Составление устного высказывания о функциях зубов. 3. Изучение правил и особенностей использования и перевода инфинитива	-	3	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Тема 11. Строение челюстей. Зубы и десны 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов строение челюстей. 2.Составление устного высказывания о строение челюстей, зубов и десен. 3. Употребление инфинитива в устной и письменной речи	-	3	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Тема 12. Причины возникновения кариеса. Население и кариес 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о причинах возникновения кариеса. 2.Составление устного высказывания о причинах возникновения кариеса. 3.Употребление инфинитива в устной и письменной речи	-	3	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
13	Тема 13. Предупреждение и лечение кариеса 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о предупреждении и лечении кариеса. 2.Составление устного высказывания о предупреждении и лечении кариеса. 3.Употребление инфинитива в устной и письменной речи	-	3	-	0	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Тема 14. Пломбирование зубов. Инструментарий	-	3	-	0	-	-	-	-	-	-	-	-

	1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о пломбировании зубов и инструментах. 2.Составление устного высказывания о пломбировании зубов. 3. Употребление оборота «Объектный падеж с инфинитивом» в устной и письменной речи												
15	Тема 15. Временные и постоянные пломбы 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о видах пломб, инструкциях по использованию и показаниям к применению. 2.Перевод аутентичных инструкций по использованию пломбировочных материалов. 3. Изучение правил и особенностей использования и перевода оборота «Именительный падеж с инфинитивом»	-	3	-	0	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Тема 16. Полное и частичное протезирование. Этапы протезирования. Материал для зубных протезов. Выбор оттискового материала 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о видах протезирования. 2.Составление устного высказывания о частичном протезировании. 3.Составление устного высказывания о полном протезировании	-	3	-	0	-	-	-	-	-	-	-	-
Форма текущего контроля успеваемости (по срокам текущих аттестаций в семестре)		Входная контр. работа Аттестационные контрольные работы				-				-			
Форма промежуточной аттестации (по семестрам)		зачет				-				-			
Итого		-	48	-	24	-	-	-	-	-	-	-	-

4.2. Содержание лабораторных (практических) занятий

№ п/п	№ лекции из рабочей программы	Наименование практического (семинарского) занятия	Количество часов			Рекомендуемая литература и методические разработки (№ источника из списка литературы)
			Очно	Очно-заочно	Заочно	
1	2	3	4	5	6	7
1	1	Тема 1. Здоровоохранение в Российской Федерации	3	-	-	Основная литература №1,2,4

		1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов по теме «Здравоохранение в Российской Федерации» 2.Составление устного высказывания по теме «Здравоохранение в Российской Федерации» 3.Употребление правил согласования времён в устной и письменной речи				
2	2	Тема 2. Стоматологическая поликлиника. Деятельность врача и зубного техника в поликлинике 1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о целях, функциях, персонале поликлиники, о контроле состояния пациентов. 2.Составление устного высказывания о целях, функциях, персонале поликлиники, о контроле состояния пациентов. 3.Изучение правил особенностей перевода из прямой речи в косвенную	3	-	-	Дополнительная литература № 1,3
3	3	Тема 3. Зуботехническая лаборатория. Деятельность врача и зубного техника 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о целях, функциях, персонале больницы. 2.Составление устного высказывания о персонале больницы и выполнении лечебных вмешательств. 3. Употребление прямой и косвенной речи в устной и письменной форме	3	-	-	Основная литература №1,2,3
4	4	Тема 4. Основной стоматологический инструментарий и предметы ухода 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов об использовании инструментариев и предметов ухода. 2.Составление устного высказывания о правилах использования инструментариев и предметов ухода. 3.Употребление прямой и косвенной речи в устной и письменной форме.	3	-	-	Дополнительная литература № 1,2,
5	5	Тема 5. Уход за полостью рта. Зубные щетки и пасты	3	-	-	Основная литература №1,3,4

		1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о видах щеток и зубных паст. 2.Составление диалога «Как правильно выбрать щетку и зубную пасту». 3. Изучение правил образования косвенного вопроса, косвенного приказа или просьбы				
6	6	Тема 6. В аптеке. Основные лекарственные формы 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о видах лекарственных средств и формах, показаниях по применению, побочных действиях лекарственных препаратов. 2.Составление диалога «В аптеке». 3. Употребление косвенного вопроса, косвенного приказа или просьбы в устной и письменной речи. 4. Изучение перевода модальных глаголов из прямой речи в косвенную	3	-	-	Основная литература №5,4,3
7	7	Тема 7. Антибиотики. Болеутоляющие лекарственные средства 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о свойствах, показаниях по применению, побочных эффектах антибиотиков, болеутоляющих лекарственных средств. 2.Составление устного высказывания о свойствах, показаниях по применению, побочных эффектах антибиотиков, болеутоляющих лекарственных средств. 3. Изучение правил использования и перевода причастий I, II	3	-	-	Дополнительная литература № 1,2,3
8	8	Тема 8. Анатомическая стоматология. Строение зуба 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о строение зубов. 2.Составление устного высказывания о строение зуба. 3. Изучение правил перевода и употребления оборота «Объектный падеж с причастием»	3	-	-	Основная литература №1,2,4
9	9	Тема 9. Молочные и коренные зубы 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о молочных и коренных зубах.	3	-	-	Дополнительная литература № 2,3

		2.Составление устного высказывания об отличие молочных зубов от коренных. 3. Употребления оборота «Объектный падеж с причастием» в устной и письменной речи				
10	10	Тема 10. Поверхности зубов и функции зубов 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов поверхностях и функциях зубов. 2.Составление устного высказывания о функциях зубов. 3. Изучение правил и особенностей использования и перевода инфинитива	3	-	-	Основная литература №1,2,4
11	11	Тема 11. Строение челюстей. Зубы и десны 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов строение челюстей. 2.Составление устного высказывания о строение челюстей, зубов и десен. 3. Употребление инфинитива в устной и письменной речи	3	-	-	Дополнительная литература № 1,3
12	12	Тема 12. Причины возникновения кариеса. Население и кариес 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о причинах возникновения кариеса. 2.Составление устного высказывания о причинах возникновения кариеса. 3.Употребление инфинитива в устной и письменной речи	3	-	-	Основная литература №1,2,3
13	13	Тема 13. Предупреждение и лечение кариеса 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о предупреждении и лечении кариеса. 2.Составление устного высказывания о предупреждении и лечении кариеса. 3.Употребление инфинитива в устной и письменной речи	3	-	-	Дополнительная литература № 1,2,
14	14	Тема 14. Пломбирование зубов. Инструментарий 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о пломбировании зубов и инструментах.	3	-	-	Основная литература №1,3,4

		2.Составление устного высказывания о пломбировании зубов. 3. Употребление оборота «Объектный падеж с инфинитивом» в устной и письменной речи				
15	15	Тема 15. Временные и постоянные пломбы 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о видах пломб, инструкциях по использованию и показаниям к применению. 2.Перевод аутентичных инструкций по использованию пломбировочных материалов. 3. Изучение правил и особенностей использования и перевода оборота «Именительный падеж с инфинитивом»	3	-	-	Основная литература №5,4,3
16	16	Тема 16. Полное и частичное протезирование. Этапы протезирования. Материал для зубных протезов. Выбор оттискового материала 1.Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о видах протезирования. 2.Составление устного высказывания о частичном протезировании. 3.Составление устного высказывания о полном протезировании. 4. Употребление оборота «Именительный падеж с инфинитивом» в устной и письменной речи	3	-	-	Дополнительная литература № 1,2,3
		Итого	48	-	-	

4.3. Тематика для самостоятельной работы студента

№ п/п	Тематика по содержанию дисциплины, выделенная для самостоятельного изучения	Количество часов из содержания дисциплины			Рекомендуемая литература и источники информации	Формы контроля СРС
		Очно	Очно-заочно	Заочно		
1	2	3	4	5	6	7

1	Проект «История развития здравоохранения в РФ»	2	-	-	Основная литература №1,2,4	Реферат
2	Алгоритм оказания первой помощи при переломах, обмороке или солнечном ударе	2	-	-	Дополнительная литература № 1,3	Тесты
3	Алгоритм оказания первой помощи при отравлениях, шоке или ожоге	2	-	-	Основная литература №1,3,4	Кейс-задание
4	Составление рекомендаций по предупреждению кариеса у населения	2	-	-	Основная литература №5,4,3	Круглый стол
5	1. Составление алгоритма изготовления частичного оттиска 2. Составление алгоритма изготовления полного оттиска	2	-	-	Дополнительная литература № 1,2,3	Тесты
6	Проект «Современные достижения в эстетической стоматологии»	2	-	-	Основная литература №1,2,4	Реферат
7	Составление алгоритма выбора оттискового материала	2	-	-	Дополнительная литература № 1,3	Тесты
8	Изучение лексико-грамматического материала по теме «Онкологические заболевания»	2	-	-	Основная литература №1,3,4	Кейс-задание
9	Плакат о вреде курения	2	-	-	Дополнительная литература № 1,2,3	Тесты
10	Плакат о вреде алкоголизма	2	-	-	Основная литература №1,2,4	Реферат
11	1. Плакат о наркомании 2. Проект «СПИД – пандемия XXI века»	2	-	-	Дополнительная литература № 1,3	Тесты
12	Составление устного высказывания по теме «Система здравоохранения в США»	2	-	-	Основная литература №1,3,4	Кейс-задание
Итого		24	-	-	-	-

5. Образовательные технологии

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки реализации компетентностного подхода в процессе изучения дисциплины используются как традиционные, так и инновационные технологии, активные и интерактивные методы и формы обучения: тренинги речевых умений, мозговой штурм, разбор конкретных ситуаций, коммуникативный эксперимент, коммуникативный тренинг, творческие задания для самостоятельной работы, информационно-коммуникационные технологии. А именно ИТ-методы, методы проблемного обучения, обучение на основе опыта, проектный метод, поисковый метод, исследовательский метод и т.д.

Проведение лекционных занятий по дисциплине основывается на активном методе обучения, при которой студенты не пассивные слушатели, а активные участники занятия, отвечающие на вопросы преподавателя. Вопросы преподавателя нацелены на активизацию процессов усвоения материала. Преподаватель заранее намечает список вопросов, стимулирующих ассоциативное мышление и установления связей с ранее освоенным материалом. Проведение практических занятий основывается на интерактивном методе обучения, при которой учащиеся взаимодействуют не только с преподавателем, но и друг с другом. При этом доминирует активность учащихся в процессе обучения. Место преподавателя в интерактивных занятиях сводится к направлению деятельности студентов на достижение целей занятия.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Оценочные средства для текущего контроля входных знаний текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» приведены в приложении А (Фонд оценочных средств) к данной рабочей программе.

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов приведено ниже в пункте 7 настоящей рабочей программы.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)
7.1. Рекомендуемая литература и источники информации (основная и дополнительная)

№	Виды занятий (лк, пз, лб, срс, ирс)	Необходимая учебная, учебно-методическая (основная и дополнительная) литература, программное обеспечение и Интернет-ресурсы	Количество изданий в (на)	
			Библиотеке	Кафедре
1	2	3	4	5
Основная литература				
1	пз срс	Кашпарова, В. С. Английский язык: учебное пособие / В. С. Кашпарова, В. Ю. Сеницын. — 3-е изд. — Москва, Саратов: Интернет-Университет Информационных Технологий (ИНТУИТ), Ай Пи Ар Медиа, 2020. — 118 с. — ISBN 978-5-4497-0302-6. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт].	URL: https://www.iprbookshop.ru/89418.html	-
2	пз срс	Ещеркина, Л. В. Английский язык: практикум / Л. В. Ещеркина, Игнасио Г. А. Фагундес. — Челябинск: Южно-Уральский технологический университет, 2020. — 64 с. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт].	URL: https://www.iprbookshop.ru/109147.html	-
3	пз срс	Козырева, Л. Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ: учебное пособие / Л. Г. Козырева, Т. В. Шадская. — Ростов-на-Дону: Феникс, 2020. — 334 с. — ISBN 978-5-222-35182-6. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт].	URL: https://www.iprbookshop.ru/102161.html	-
4	пз срс	Беликова, Е. В. Английский язык: учебное пособие для СПО / Е. В. Беликова. — Саратов: Научная книга, 2019. — 191 с. — ISBN 978-5-9758-1889-8. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт].	URL: https://www.iprbookshop.ru/87072.html	-
5	пз срс	Ещеркина, Л. В. Английский язык для всех направлений подготовки: практикум / Л. В. Ещеркина, Ю. В. Казаченок, И. В. Мальцев. — Челябинск: Южно-Уральский технологический университет, 2020. — 65 с. — Текст: электронный // Цифровой	URL: https://www.iprbookshop.ru/109146.html	-

		образовательный ресурс IPR SMART: [сайт].		
Дополнительная литература				
1	пз срс	Тарантул, В. З. Толковый биотехнологический словарь. Русско-английский / В. З. Тарантул. — Москва: Языки славянских культур, 2009. — 936 с. — ISBN 978-5-9551-0342-6. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт].	URL: https://www.iprbookshop.ru/15162.html	-
2	пз срс	Безрукова, Н. Н. Основы устного перевода (английский язык): учебное пособие / Н. Н. Безрукова, Е. В. Заюкова. — Барнаул: Алтайский государственный педагогический университет, 2021. — 122 с. — ISBN 978-5-88210-984-3. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт].	URL: https://www.iprbookshop.ru/108869.html	-
3	пз срс	Вольфберг, Д. М. Англо-русский и русско-английский токсикологический словарь = English-Russian and Russian-English Dictionary of Toxicology : около 6 000 терминов / Д. М. Вольфберг, А. О. Лойт ; под редакцией А. С. Герда. — Санкт-Петербург, Москва: Книжный дом, Академия, 2006. — 223 с. — ISBN 5-8465-0153-2. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт].	URL: https://www.iprbookshop.ru/71518.html	-

7.2. Программное обеспечение, электронно-библиотечные и Интернет-ресурсы

№ п/п	Назначение программы	Название программы	Разработчик	Вид учебной работы
1	2	3	4	5
1	Издательская группа «ГЭОТАРМедиа»	«ГЭОТАР Медиа» https://www.geotar.ru/	-	Практические и самостоятельные занятия

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Учебная аудитория для проведения учебных занятий лекционного и семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Учебная аудитория для проведения практических занятий.

Перечень основного оборудования:

рабочий стол преподавателя – 1 шт.,
стул преподавательский – 1 шт.,
парты ученические - 7 шт.,
стулья ученические - 14 шт.,
доска настенная складная и светильник над доской с кронштейном – 1 шт., кафедра – 1 шт.
шкаф книжный – 1 шт.
Учебно-наглядные пособия: плакаты по дисциплине, учебно-методические пособия.
Технические средства обучения: телевизор Samsung с встроенным интернетом.

Учебная аудитория для проведения практических занятий.

Перечень основного оборудования:

рабочий стол преподавателя – 1 шт.,
стул преподавательский – 1 шт.,
парты ученические - 7 шт.,
стулья ученические - 14 шт.,
доска настенная складная и светильник над доской с кронштейном – 1 шт., кафедра – 1 шт.
шкаф книжный – 1 шт.
Учебно-наглядные пособия: плакаты по дисциплине, учебно-методические пособия.
Технические средства обучения: переносной (мобильный) ноутбук

Помещение для самостоятельной и методической работы обучающихся.

Перечень основного оборудования:

рабочий стол преподавателя – 1 шт.,
стул преподавательский – 1 шт.,
столы компьютерные - 8 шт.,
стулья ученические – 14 шт.,
парты ученические - 4 шт.,
дополнительное местное освещение для работы с компьютером - 4 шт.,
доска настенная складная и светильник над доской с кронштейном – 1 шт.,
шкаф книжный – 1 шт.,
кафедра – 1 шт.
Учебно-наглядные пособия: плакаты по дисциплине, учебно-методические пособия.
Технические средства обучения: компьютер - 11 шт., мультимедийный проектор Benq – 1 шт., экран Lumien-1 шт.,
комплект программного ПО: Microsoft Office 2016 для дома и бизнеса с операционной системой Microsoft Windows 10 Professional 34/64-bit Рус.

Специальные условия инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ)

Специальные условия обучения и направления работы с инвалидами и лицами с ОВЗ определены на основании:

- Федерального закона от 29.12.2012 №273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Федерального закона от 24.11.1995 № 181-ФЗ «О социальной защите инвалидов в Российской Федерации»;
- приказа Минобрнауки России от 05.04.2017 № 301 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным

программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»;

- методических рекомендаций по организации образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в образовательных организациях высшего образования, в том числе оснащенности образовательного процесса, утвержденных Минобрнауки России 08.04.2014 № АК-44/05вн).

Под специальными условиями для получения образования обучающихся с ОВЗ понимаются условия обучения, воспитания и развития, включающие в себя использование при необходимости адаптированных образовательных программ и методов обучения и воспитания, специальных учебников, учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего необходимую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа к зданию Автономной некоммерческой организации высшего образования «Северо - Кавказский университет дружбы народов» и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение ОП обучающихся с ОВЗ.

Обучение в рамках учебной дисциплины обучающихся с ОВЗ осуществляется Автономной некоммерческой организации высшего образования «Северо - Кавказский университет дружбы народов» с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

Обучение по учебной дисциплине обучающихся с ОВЗ может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах.

В целях доступности обучения по дисциплине обеспечивается:

1) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:

- наличие альтернативной версии официального сайта Автономной некоммерческой организации высшего образования «Северо - Кавказский университет дружбы народов» в сети «Интернет» для слабовидящих;
- весь необходимый для изучения материал, согласно учебному плану (в том числе, для обучающихся по индивидуальным учебным планам) предоставляется в электронном виде на диске.
- индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
- присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;
- обеспечение возможности выпуска альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);
- обеспечение доступа обучающегося, являющегося слепым и использующего собаку-проводника, к зданию Автономной некоммерческой организации высшего образования «Северо-Кавказский университет дружбы народов».

2) для лиц с ОВЗ по слуху:

- наличие микрофонов и звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования (аудиоколонки);

3) для лиц с ОВЗ, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, материально-технические условия должны обеспечивать возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, столовые, туалетные и другие помещения организации, а также пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проемов и других приспособлений).

Перед началом обучения могут проводиться консультативные занятия, позволяющие студентам с ОВЗ адаптироваться к учебному процессу.

В процессе ведения учебной дисциплины научно-педагогическим работникам рекомендуется использование социально-активных и рефлексивных методов обучения, технологий социокультурной реабилитации с целью оказания помощи обучающимся с ОВЗ в установлении полноценных межличностных отношений с другими обучающимися, создании комфортного психологического климата в учебной группе.

Особенности проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине для обучающихся с ОВЗ устанавливаются с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и др.). При необходимости предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене

9. Лист изменений и дополнений к рабочей программе

Дополнения и изменения в рабочей программе на 20___/20___ учебный год.

В рабочую программу вносятся следующие изменения:

1.;
2.;
3.;
4.;
5.

или делается отметка о нецелесообразности внесения каких-либо изменений или дополнений на данный учебный год.

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры
_____ от _____ года, протокол № _____.

Заведующий кафедрой _____
(название кафедры) (подпись, дата)
(ФИО, уч. степень, уч. звание)

Согласовано:

Декан _____
(подпись, дата) (ФИО, уч.
степень, уч. звание)

Председатель МС факультета _____
(подпись, дата) (ФИО,
уч. степень, уч. звание)